ORGANIC LETTERS

2005
Vol. 7, No. 14
3037−3040

Tagalsins I and J, Two Novel Tetraterpenoids from the Mangrove Plant, *Ceriops tagal*

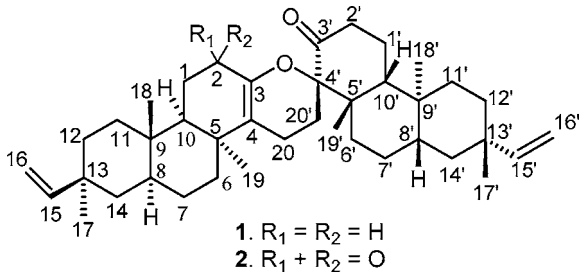
Yan Zhang,[†,‡] Yang Lu,[§] Li Mao,[§] Peter Proksch,[⊥] and Wenhan Lin*[,†]

State Key Laboratory of Natural and Biomimetic Drugs, Peking University, Beijing 100083, People's Republic of China, Institute of Materia Medica, Chinese Academy of Medical Sciences, Beijing 100050, People's Republic of China, Ocean University of China, Qingdao 266003, People's Republic of China, and Institute of Pharmaceutical Biology, Heinrich-Heine University, Universitaetsstrasse 1, D-40225 Duesseldorf, Germany

whlin@bjmu.edu.cn

Received May 1, 2005

ABSTRACT



1. $R_1 = R_2 = H$
2. $R_1 + R_2 = O$

Two novel bisdolabrane backbone tetraditerpenoids, tagalsins I (1) and J (2), were isolated from the mangrove plant, *Ceriops tagal*, and their structures were elucidated by means of extensive two-dimensional NMR (COSY, HMQC, HMBC, and NOESY), IR, and MS data analysis. The stereochemistry of 1 was further determined by single-crystal X-ray diffraction.

The mangrove plants of the genus *Ceriops* (Rhizophoraceae), represented by two species, *Ceriops decandra* and *Ceriops tagal*, are widely distributed along the sea coast of southern China, India, and other Asian countries.[1] A decoction of the bark of *C. tagal* was used as a folk medicine to treat hemorrhages and malignant ulcers, and the water extract of the leaves of *C. decandra* possessed radical modulation activities in scavenging superoxide anions.[2] In mainland China, the local Chinese on Hainan Island used a decoction of the leaves of *C. tagal* for the treatment of malaria instead of the antimalaria drug, "quinine".[3] The *Ceriops* plants are rich in pentacyclic triterpenoids and tannins.[4] Recently, Anjaneyulu reported diterpenoids, ceriopsins A−F, from the roots of Indian *C. decandra*.[5−7] Our previous chemical study on the plant *C. tagal*, collected from a mangrove forest on Hainan Island, resulted in eight new dolabrane-type diterpenes, tagalsin A−H.[8] In a continuation of our systematic investigation on the chemical diversity of Chinese mangrove

* To whom correspondence should be addressed. Tel: +86-10-82806188. Fax: +86-10-82802724.
† Peking University.
‡ Ocean University of China.
§ Institute of Materia Medica.
⊥ Heinrich-Heine University.

(1) Shukla, R. S.; Chandel, P. S. *Plant Ecology and Soil Science*; Chand and Company, Ltd.: New Delhi, 1991.
(2) Rastogi, R. P.; Mehrotra, B. N. *Compendium of Indian Medicinal Plants*; Publication and Information Directorate: New Delhi, 1991; Vol. 1.
(3) Lin, P.; Fu, Q. *Environmental Ecology and Economic Utilization of Mangroves in China*; Higher Education Press: Beijing, 1995; pp 1−95.
(4) Ghosh, A.; Misra, S.; Dutta, A. K.; Choudhury, A. *Phytochemistry* **1985**, *24*, 1725−1727.
(5) Anjaneyulu, A. S. R.; Rao, V. L. *Phytochemistry* **2002**, *60*, 777−782.
(6) Anjaneyulu, A. S. R.; Rao, V. L.; Lobkovsky, E.; Clardy, J. *J. Nat. Prod.* **2002**, *65*, 592−594.
(7) Anjaneyulu, A. S. R.; Rao, V. L. *Phytochemistry* **2003**, *62*, 1207−1211.
(8) Zhang, Y.; Deng Z.; Gao T.; Proksch, P.; Lin, W. *Phytochemistry* **2005**, in press.

10.1021/ol0509843 CCC: $30.25
Published on Web 06/11/2005

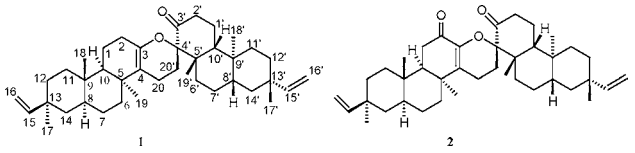


Figure 1. Structures of tagalsins I (**1**) and J (**2**).

plants, two novel bisdolabrane-type tetraterpenoids, tagalsins I (**1**) and J (**2**), were isolated from the same plant.

The stems and twigs of *C. tagal*[9] (3.3 kg) were air-dried and then ground. The powdered sample was percolated with 95% EtOH twice at room temperature. The extract was concentrated in a vacuum to afford a black residue (400 g). The residue was partitioned between H_2O and petroleum ether, and the petroleum ether extract (19 g) was subjected to a silica gel column eluting with petroleum ether−ethyl acetate as a gradient to obtain 10 fractions (A−J). Fraction B (0.7 g, 20:1) was chromatographed on silica gel with petroleum ether−CH_2Cl_2 (9:4) as an eluent to yield compounds **1**[10] (6.2 mg) and **2**[11] (4.3 mg). Compound **1** could be crystallized in a solvent of acetone−CH_2Cl_2 (10:1).

Tagalsin I (**1**) was isolated as a pale yellow crystal, and its molecular formula, $C_{40}H_{60}O_2$, was determined on the basis of HREIMS (*m*/*z* 572.4603, calcd for $[M]^+$ 572.4593) and ^1H and ^{13}C NMR data, which indicated 11 degrees of unsaturation. The IR absorptions at 3076, 1713, 1688, and 1636 cm^{-1} suggested the presence of carbonyl and vinyl groups. The ^1H NMR spectrum exhibited signals for six tertiary methyls at δ_H 0.81 (3H, s, H_3-18′), 0.88 (3H, s, H_3-18), 0.97 (3H, s, H_3-19), 1.01 (3H, s, H_3-17′), 1.03 (3H, s, H_3-17), and 1.19 (3H, s, H_3-19′), two monosubstituted vinylic groups at δ_H 5.82 (2H, dd, J = 10.5, 17.5 Hz, H-15, H-15′), 4.86 (2H, d, J = 10.7 Hz, H-16a, H-16a′), 4.94 (2H, d, J = 17.5 Hz, H-16b, H-16b′). Analysis of ^{13}C NMR, DEPT, and HMQC spectral data revealed the presence of 6 methyls, 18 methylenes, 6 methines, and 10 quaternary carbons, of which the olefinic carbons at δ_C 108.5 (t, C-16), 108.8 (t, C-16′), 151.1 (d, C-15′), and 151.5 (d, C-15) were attributed to two terminal double bonds; two quaternary vinylic carbons at δ_C 112.0 (s, C-4) and 146.8 (s, C-3) were assigned to a tetrasubstituted double bond, and in turn a carbon at δ_C 213.4 (s, C-3′) was assigned to a ketone group. Apart from three double bonds and a ketone group, the remaining elements of unsaturation were assumed to a heptacyclic skeleton in the molecule. A detailed two-dimensional NMR spectral analysis, including $^1H-^1H$ COSY, HMQC, and HMBC experiments, resulted in a gross structure of **1** (Figure 1) composed with two moieties of dolabrane-type diterpenes, partly related to tagalsins[8] and dolabradiene.[12,13]

The HMBC correlations from methyl protons H_3-19 to carbons C-5 (δ_C 37.9, s), C-6 (δ_C 37.8, t), C-10 (δ_C 52.3, d), and C-4, methyl protons H_3-18 to carbons C-11 (δ_C 35.6, t), C-9 (δ_C 36.4, s), C-8 (δ_C 41.8, d), and C-10, methyl protons H_3-17 to carbons C-13 (δ_C 36.4, s), C-14 (δ_C 39.0, t), C-12 (δ_C 31.9, t), and C-15 (δ_C 151.5, d), and olefinic proton H-15

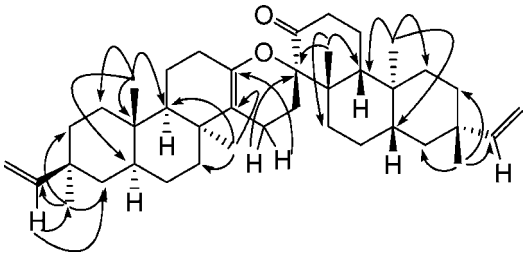


Figure 2. Main HMBC correlations of **1**.

to C-12, C-13, C-14, and C-17 (δ_C 23.0, q) in association with the COSY correlations and by comparison of its NMR data with those of tagalsins,[8] led to the assignment of the partial structure of rings A, B, and C in **1** as a dolabrane-type molecule, closely identical to dolabradiene,[13] with the exception of ring D where a double bond lay at C-4 in **1**. Furthermore, the COSY correlations between H_2-20 (δ 1.99, 2.05, m) and H_2-20′ (δ 1.91, 1.94, m), along with the HMBC correlation of H_2-20 with C-5, C-3 (δ 146.8, s), and C-4′ (δ 85.7, s), allowed the establishment of ring D as a 20-dihydropyran ring. Following the same manner as mentioned using two-dimensional NMR spectral analysis, the other partial structure for rings E, F, and G was established to be a dolabrane skeleton similar to rings A, B, and C. Meanwhile, the HMBC correlations between H_3-19′ (δ_H 1.19, s) and C-5′ (δ_C 43.5, s), C-10′ (δ_C 53.0, d), and C-4′ and between H_2-2′ (δ_H 2.36, 2.42) and C-3′ (δ_C 213.4, s), C-4′, C-1′ (δ_C 20.7, t), C-10′, and C-5′, together with COSY correlations between H_2-2′/H_2-1′ (δ_H 1.92, 1.94, m) and H_2-1′/H-10′ (δ_H 1.38, m), suggested the location of the ketone group at C-3′ and constructed a spiro-ring between rings D and E at an oxygenated quaternary carbon C-4′. The relative stereochemistry of **1** was mainly assigned by NOESY spectrum and by comparison of its NMR spectral data with those of tagalsins. The presence of NOE correlations between H_3-17 (δ_H 1.03, s)/H-8 (δ_H 1.33, m), H_3-19 (δ_H 0.97, s)/H-8, H_3-19/H-10 (δ_H 1.08, m), H_3-17′ (δ_H 1.01, s)/H-8′ (δ_H 1.70, m), H_3-19′ (δ_H 1.19, s)/H-8′, and H_3-19′/H-10′ (δ_H 1.38, m) and the absence of NOE correlation between H_3-18/H-8 and H_3-18′/H-8′ indicated *trans* fusions between A/B and F/G and *cis* fusions between C/D and E/F. The stereochemistry of the spiral configuration at C-4′ was still uncertain, since NOESY did not provided proton correlation between rings D and E. At this stage, X-ray crystallographic analysis of **1** was carried

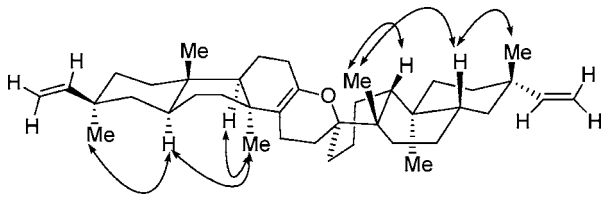


Figure 3. Main NOESY correlations of **1**.

Table 1. ^{1}H NMR Data of Tagalsins I (**1**) and J (**2**)

position	**1**	**2**	position	**1**	**2**
1	2.03 (m)	2.73 (d, 18.5)	1′	1.92 (m)	1.87 (m)
	2.19 (m)	2.81 (dd, 6.5, 18.5)		1.94 (m)	2.22 (m)
2	1.61 (m)		2′	2.36 (ddd, 5.0, 8.5, 19.0)	2.27 (ddd, 4.0, 7.5, 19.0)
	2.31 (m)			2.42 (ddd, 7.5, 7.5, 19.0)	2.37 (ddd, 8.5, 8.5, 19.0)
6	1.14 (m)	1.22 (m)	6′	1.32 (m)	1.33 (m)
	1.60 (m)	2.02 (ddd, 3.5, 3.5, 14.0)		1.67 (m)	1.69 (m)
7	1.03 (m)	1.14 (m)	7′	1.13 (m)	1.15 (m)
	1.05 (m)	1.16 (m)		1.66 (m)	1.68 (m)
8	1.33 (m)	1.39 (m)	8′	1.70 (m)	1.69 (m)
10	1.08 (m)	1.60 (d, 6.5)	10′	1.38 (m)	1.52 (m)
11	1.11 (m)	1.14 (m)	11′	1.16 (m)	1.30 (m)
	1.71 (m)	1.71 (m)		1.61 (m)	1.65 (m)
12	1.21 (m)	1.23 (m)	12′	1.21 (m)	1.22 (m)
	1.57 (ddd, 4.0, 14.0, 14.0)	1.54 (m)		1.48 (ddd, 4.0, 14.0, 14.0)	1.47 (ddd, 3.5, 14.0, 14.0)
14	0.98 (m)	1.01 (m)	14′	1.16 (m)	1.21 (m)
	1.35 (m)	1.37 (m)		1.22 (m)	1.24 (m)
15	5.82 (dd, 10.5, 17.5)	5.80 (dd, 10.5, 17.5)	15′	5.82 (dd, 10.5, 17.5)	5.81 (dd, 10.5, 17.5)
16	4.86 (d, 10.5)	4.86 (d, 10.5)	16′	4.94 (d, 17.5)	4.86 (d, 10.5)
	4.94 (d, 17.5)	4.94 (d, 17.5)		4.86 (d, 10.5)	4.94 (d, 17.5)
17	1.03 (s)	1.04 (s)	17′	1.01 (s)	1.01 (s)
18	0.88 (s)	0.69 (s)	18′	0.81 (s)	0.79 (s)
19	0.97(s)	1.17 (s)	19′	1.19 (s)	1.30 (s)
20	1.99 (m)	2.23 (m)	20′	1.91 (m)	1.87 (m)
	2.05 (m)	3.00 (m)		1.94 (m)	2.23 (m)

out. As shown in Figure 2, it became clear that the absolute configuration for C-4′ was assigned to the (*S*)-form. The molecular formula of tagalsin J (**2**) was determined as $C_{40}H_{58}O_3$ on the basis of HRFABMS (*m*/*z* 587.4449, calcd for $[M + H]^+$ 587.4458), with one oxygen atom more but two hydrogens less than that of **1**. The IR absorptions at 1711, 1674, and 1623 cm^{-1} suggested the presence of an unsaturated ketone and vinyl groups. The ^{1}H and ^{13}C NMR spectral data of **2** were closely comparable with those of **1**, except for the presence of an additional ketal carbon at δ_C 191.5 (s) and the absence of a methylene group assigned to C-2 of **1**, indicating that C-2 of **1** was replaced by a ketone group to conjugate with a double bond at C-3/C-4. The evidence of the olefinic carbon assigned to C-4 shifted downfield at δ_C 138.0 (s) in **2** in comparison with that of **1**, and a pair of geminal protons H_2-1 [δ_H 2.73 (d, J = 18.5 Hz); 2.81 (dd,

Table 2. ^{13}C NMR Data of Tagalsins I (**1**) and J (**2**)

position	**1**	**2**	position	**1**	**2**
1	25.1	35.2	1′	20.7	21.7
2	34.1	191.5	2′	36.4	36.3
3	146.8	146.1	3′	213.4	213.0
4	112.0	138.0	4′	85.7	86.2
5	37.9	38.4	5′	43.5	43.7
6	37.8	37.3	6′	25.5	25.9
7	27.1	26.7	7′	23.9	23.8
8	41.8	41.3	8′	33.1	32.8
9	36.4	38.0	9′	37.3	37.4
10	52.3	54.0	10′	53.0	52.1
11	35.6	33.9	11′	37.2	37.0
12	31.9	31.6	12′	32.3	32.2
13	36.4	36.2	13′	36.7	36.4
14	39.0	38.9	14′	40.3	40.2
15	151.5	150.9	15′	151.1	151.1
16	108.5	108.9	16′	108.8	108.8
17	23.0	23.0	17′	22.4	22.4
18	11.9	13.7	18′	14.2	14.2
19	33.5	33.1	19′	27.1	26.6
20	17.2	20.2	20′	18.5	20.1

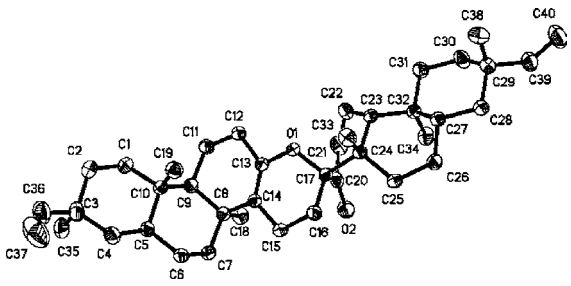


Figure 4. X-ray structure of tagalsin I (**1**).

(9) **Plant Material.** The stem and twig of *Ceriops tagal* were collected at the mangrove garden of Hainan Island, People's Republic of China, in July of 2002. The plant was identified by Prof. Lin Peng of Xia Men University. A voucher specimen (HN-032) was deposited at the State Key Laboratory of Natural and Biomimetic Drugs, Peking University.

(10) **Compound 1:** pale yellow crystals; mp 163−164×c1âC.; $[\alpha]^{25}_D$ + 4.6° (*c* 0.12, $CHCl_3$); IR (KBr) υ_{max} 3076, 2970, 2921, 2855, 1713, 1687, 1636, 1453, 1411, 1377, 1200, 1095, 1071, 1056, 1001, 905 cm^{-1}; ^{1}H and ^{13}C NMR see Table 1; HREIMS (*m*/*z* 572.4603 $[M]^+$, calcd 572.4593)

$J = 6.5, 18.5$ Hz)] showed COSY correlation with H-10 (δ_H 1.60, d, $J = 6.5$ Hz); the HMBC correlations between H_2-1 and the carbons at δ_C 191.5 (s, C-2), 146.1 (s, C-3), 38.0 (s, C-9), and 38.4 (s, C-5) supported the location of the ketal carbon at C-2. The stereochemistry of **2** was in agreement with that of **1** due to the similar NOESY correlations and by the comparison of NMR data with both compounds.

(11) **Compound 2:** white amorphous powder; $[\alpha]^{25}_D$ +37.6° (*c* 0.59, $CHCl_3$); IR (KBr) υ_{max} 3075, 2951, 2920, 2855, 1710, 1673, 1623, 1465, 1413, 1378, 1336, 1302, 1275, 1196, 1094, 1066, 999, 903 cm^{-1}; ^1H and ^{13}CNMR see Table 1; HRFABMS *m*/*z* 587.4449 (calcd for $C_{40}H_{59}O_3$, 587.4458).

(12) Nagashma, F.; Tori, M.; Asakawa, Y. 1991. *Phytochemistry* **1991**, *30*, 849−851.

(13) Koike, K.; Cordell, G. A.; Farnsworth, N. R. *Tetrahedron* **1980**, *36*, 1167−1172.

Acknowledgment. This work was supported by grants from National High Technology Development Project (863 project) (Nos. 2001AA620403 and 2002AA217081), NSFC (Nos. 40176038 and 30171106), and the International Cooperation Projects of BMBF-CNCBD. We would like to thank Prof. P. Lin of Xia Men University (People's Republic of China) for identification of the plant material.

Supporting Information Available: MS, HREIMS, and ^1H and ^{13}C NMR spectra involving two-dimensional NMR spectra of compounds **1** and **2**, and X-ray data of **1**. This material is available free of charge via the Internet at http://pubs.acs.org.

OL0509843